



### 徵友徵婚提防老千

「新潮男女的「徵求筆友」玩意，有人利用為騙取婦女賣火坑的方法……」

好容易才等到她的神交筆友，不，簡直是她的夢想情人由西德乘機抵步之日，瑪莉亞不由自主地拿着照片前往機場接機，還以為她遇到一家豪華的酒店去。瑪莉亞服裝高雅，表現出一派紳士風度，還作出一種大富貴的氣派，怎不令那些虛榮心重的女性為之傾倒哩。於是瑪莉亞每天陪着哥頓到處遊覽，光而哥頓却始終保持着紳士風度，并不作過份的要求，在夜總會跳舞時，也落落大方，並不乘機攔攔，雞手鴨腳，使瑪莉亞覺得他的可愛。

終於，他們談到婚事了，哥頓說他是西德人，他在西德有一個家，還有他的事業，所以婚禮一定要在西德舉行，而且婚後要定居西德，但他答應每隔三年便回瑪莉亞回國一次，探望家人。於是瑪莉亞心滿意足地出國手續，瑪莉亞終於挽着哥頓的手，登上飛機，飛到西德，瑪莉亞滿心歡喜的以為達到了她的理想，找到她的白馬王子，實現居留外國，享受洋化生活的願望。

瑪莉亞到西德後，一直住在酒店，哥頓還拿去她的旅行證件，說是為她辦理居留手續，過了一個月左右，都沒有提及關於結婚問題，而瑪莉亞隨身帶去的積蓄也差不多用光了。

有一天，哥頓突然到酒店去毫無表情地對瑪莉亞說，他的事業因為受到股市的影響，已全部失敗了，而且借貸無門，可難以再立足於社會了。當瑪莉亞聽到這個消息之後，有如晴天霹靂，為之嚇呆了，念及前途，不知如何是好？兩人有如楚河漢界，沒有話說。

過了幾天，哥頓突然帶了幾個人到來，他們所說的都是德語，瑪莉亞一句聽不懂，過了一陣，哥頓要帶她到一個地方去參觀，瑪莉亞數日來早已芳心撩亂，六神無主，只有任他擺佈，跟着她去。原來哥頓帶她去的一家按摩院，哥頓介紹她認識該院的經理，後來，哥頓又有要事先走一步，留她在按摩院等他，到了晚上，哥頓還未到按摩院接她，她有些懊惱了。

684-3743 684-4822

### 桃園

HO INN CHOP SUEY  
79 East Pender Street  
Vancouver 4, B.C.

地方清潔  
服務週到  
大膳小酌  
豐儉隨意  
備有光顧  
無任歡迎

承接土庫裝修  
開水、電、內外油漆、掃灰、欄河、大小工程，全埠最平，免費估價。  
電話：二六六〇九八七

司公限有興泰  
Tai Hing Company  
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada  
Phone 684-1028

### 新到大幫

### 超等味精

### 冰霜明蝦

黃堃俠公證人旅行社  
Quon H. Wong Agencies  
130 Pender St. East Van. B. C.  
Phone 684-0938 或 684-2839

專賣香港機票  
直達價平舒適  
各埠班機任選  
機票即定即發  
直接代理卅年

何桐攝影院  
Ho Tung Studio  
19 E. Pender St. Van. B.C.  
681-5848, 879-5506

新彩色黑房  
放大八折優待  
結婚喜照，奉送大相。  
特快沖印，每張25仙  
彩相沖印，每張25仙  
護照快相，即印即有  
平靚又快，歡迎惠顧

日昇豆腐公司  
300 POWELL ST., 後門  
VANCOUVER, B. C.  
Phone: 685-8019

精選上座  
清甜原味  
幼滑可口  
馳名遠近  
批發零售  
無任歡迎

出品種類：  
豆腐、豆腐干、豆腐絲、豆腐花、素魚丸、魚片

鑽石樓  
New Diamond Restaurant  
555 Gore Avenue  
Phone 685-0727

茗茶美酒  
晚飯宵夜  
豐儉隨意  
無任歡迎

每日由上午十時至下午十時，又由下午五時至十時，星期六及星期日，星期一至五，九時半開市。

上下層房屋出售  
位十一街東，一年新，各門自口交通便利，近乃路及街市，有電：六八五一二七三。  
電話：四三七七五七二。

土庫出租  
兩房一廳一書房，浴室，廚房，雪櫃，爐頭及車房等，位於西溫哥華高尚住宅區，有意者請於下午九時至五時。  
電話：926-5172

承接做木泥水  
油漆土庫間格  
天面瓦仔  
電話：二五五二五三〇  
二五五二五三〇  
二五五二五三〇

明德託兒所  
(特設託兒補助金)  
持有或未有政府津貼者均可申請  
所址：530 Hendry Ave., Van.  
715 Victoria Dr., Van.  
報名電話：二五五二五三〇

雲埠首創鳳城美點  
鮮製粉麵開海外港粵  
風味先河遠近僑界敬希  
光臨

選料上乘 專心巧製  
價格公平 招牌保證

雲埠秘書寶路蔡根璇立正

莊士頓駕駛學校  
敝校為加強替僑胞服務  
現新置有室內電動模型  
汽車訓練課程，使學員  
節省時間與金錢，加速  
領取駕駛牌照，並且還  
有政府津貼五十元。  
請電王志龍君接洽。

電話：325-7965  
324-7025  
地址：六六八二緬街

## 中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

秋季大減價 美國上等靚絲苗大平 \$9.99  
美國粟米油一加侖庄平賣四元半

B.C. ROYAL CAFE  
119 East Pender St. Vancouver 4, B.C.  
Phone 681-3953

胡關誠  
John Woo  
住宅 298-7766  
公司英文 872-0131  
Mars Realty Ltd.  
1437 Kingsway.

一廳兩房土庫出租  
廚房齊備，獨立門戶，環境優靜，適合學生及小家庭。電話：三三二四、一八八四。

一廳一房出租  
廚房齊備，獨立門戶，交通方便，適合學生及小家庭。電話：324-1538

華園  
Pavilion Garden  
(RESTAURANT)  
509 MAIN STREET  
VANCOUVER 4, B.C.  
687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳  
喜慶壽壽 隨意小酌  
晚飯宵夜 豐儉由人  
這裡有：  
正宗粵菜 用料有別  
正式新穎 與眾不同

元豐有限公司  
一九七六年廿二週年  
紀念獎票開彩

首獎一名：5989119  
二獎一名：5986067  
三獎一名：598049  
四獎一名：598010

五獎廿名：  
977747 310725  
598120 453432  
598451 014623  
598897 015117  
598533 317425  
317500 317668  
311828 598754  
599949 335154  
310726 598071  
317224 598059

梁榮  
LEONG KEE  
504 Alexander St.  
Vancouver 4, B.C.  
電話：254-1203  
254-6816

(承接大小土木工程)  
裝修油漆，內外開格，新建重修，改建屋頂他瓦，天面，扶正鋼筋房屋，修理水電，批發建築材料，磚瓦，地磚等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。

地址：亞力山打街五〇四號  
電話：二五四一六八一六  
夜間電話：二五四一六八一六

保濟丸 六毫六  
大號白花油 兩元  
菊花晶 七毫二

藥材京果雪耳燕窩大量供應

中華特價中心  
電話：六八一二二八二  
地址：哥倫比亞街一二七號

司公信國  
TRANS-NATION  
EMPORIUM LTD.  
89 East Pender Street  
Vancouver 4, B.C.  
電話：682-2244

新到大幫  
靚花旗參  
零沽批發  
一律歡迎

記興源利金  
GIM LEE YUEN HING KEI  
75 East Pender Street  
Vancouver 4, B.C.  
Phone 685-9743

直接進口  
雲南白藥  
批發零售 一律歡迎

行銀路實大拿加  
The Royal Bank of Canada  
Main & Hastings  
Douglas & Pandora  
Vancouver, B.C.  
Victoria, B.C.

辦理一切關於銀業事務  
凡一切重要文件如股票、公債、屋契、人壽保險、遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保證此類貴重物件，本行備有保險箱，保存，每年僅收租金七元五角。

華務部司理：馬錦華啓

司公限有隆華  
WAH LOONG LTD.  
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.  
TELEPHONE 684-4428

大批運到 特價發售  
珠江牌厨用三蒸酒  
冰鮮黃花魚 冰鮮鮫魚  
冰鮮紅魚 冰鮮生魚  
冰鮮白魚 冰鮮紅立魚

好消息，適合中西餐館用  
各種西土  
蝦肉 龍蝦肉  
去頭蝦 琵琶蝦尾

行發貨雜生萬廣  
KWONG MAN SANG & CO.  
430 PENDER STREET, VANCOUVER, B.C.  
Phone: 683-3032

新到  
梅林午餐肉 靚中或咸魚  
中國腰果仁 五香黑瓜子  
珠江椰子糖 去皮尤魚  
脆皮椰子糖 士林笋絲  
遠溶檸檬茶 甜酸醬頭  
辣油笋尖 龍鳳膠快子